

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 3 0 6 9 9 6 7 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 133 069 967 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Other charges							
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 08		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
To (Addressee) Name & Address															
Im Jin-sook Im Jin-sook 3rd floor, 37, Dongseo-ro 4-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Mhyeon-dong 2-ga)															
Postal Code 54653															
Country KOREA															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-3658-7130 FAX 010-3658-7130	
Health food								5		USD28. 75		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value			
2875 Yen															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
社員確認用 ☐				・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 3 0 6 9 9 6 7 1 P *

item number

EN 133 069 967 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Im Jin-sook Im Jin-sook 3rd floor. 37, Dongseo-ro 4-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Mohyeon-dong 2-ga)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 54653					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3658-7130 FAX 010-3658-7130 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				5		USD28.75	
(Empty row for content)							
(Empty row for content)							
(Empty row for content)							
(Empty row for content)							
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物							この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN133069967JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Jin-sook Im Jin-sook 3rd floor, 37, Dongseo-ro 4-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Mohyeon-dong 2-ga) 54653, KOREA TEL 010-3658-7130 FAX 010-3658-7130	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.75	USD 28.75
総合計 (Total)			5		USD 28.75

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 133 069 967 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



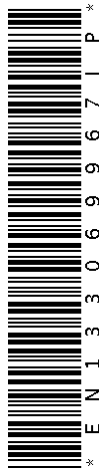
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 08		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Im Jin-sook Im Jin-sook 3rd floor, 37, Dongseo-ro 4-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do (Mohyeon-dong 2-ga) Postal Code 54653							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						5				USD28.75	
										TEL 010-3658-7130	
										FAX 010-3658-7130	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ 返品 Returned goods	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☐ その他 Others	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 2875 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
Country KOREA			
日付印 Date Stamp			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 133 069 967 JP

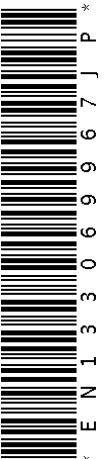
✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
Country KOREA			
日付印 Date Stamp			
TEL 010-3658-7130		FAX 010-3658-7130	
郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
損害要償額 (円)		合計 (円)	
価格 USD28.75		総重量 (Gross Weight) g	
正味重量		商品見本	
個数 5		☐ 贈物	
原産国		☒ 販売品	
HSコード		☐ その他	
Health food		☐ 返品	
		☐ 書類	
		日本円換算合計 (円) 2875	
		No commercial value for customs purpose only.	



10年保存

受付局控



✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂